

**UPAYA KYAI DALAM MENGEMBANGKAN KETERAMPILAN
BERBAHASA ARAB DAN INGGRIS SANTRI DI PONDOK
PESANTREN MODERN RADEN PAKU
KABUPATEN TRENGGALEK**

KOLEKSI REFERENSI

TIDAK DI PINJARKAN

SKRIPSI

MILIK PERPUSTAKAAN
STAIN KEDIRI

Ditulis Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan Guna
Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan Agama Islam (S.Pd.I)



STAIN / IX / Prps.

No. Klas : K3/PAI-14/62

No Inv : 1421062

Tanggal : 7-1-2015

Sifat : (H)P/T/B.

Oleh :

MOHAMMAD ALFIAN CHOIRUN NIZA

NIM : 9321.018.09

**PROGRAM STUDI : PENDIDIKAN AGAMA ISLAM
JURUSAN : TARBIYAH**

**SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM NEGERI
(STAIN) KEDIRI
2014**

HALAMAN PERSETUJUAN

**UPAYA KYAI DALAM MENGEMBANGKAN KETERAMPILAN
BERBAHASA ARAB DAN INGGRIS SANTRI
DI PONDOK PESANTREN MODERN RADEN PAKU
KABUPATEN TRENGGALEK**

Disusun Oleh :

MOHAMMAD ALFIAN CHOIRUN NIZA
NIM: 932101809

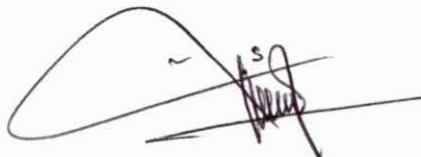
Disetujui Oleh:

PEMBIMBING I



Muhammad Yasin, S.Ag.,M.Pd
NIP: 19710610 199803 1 003

PEMBIMBING II



Moh. Zainal Fanani, M.Pd.I
NIP: 19740620201101 1 001

HALAMAN PENGESAHAN

**UPAYA KYAI DALAM MENGEMBANGKAN KETERAMPILAN
BERBAHASA ARAB DAN INGGRIS SANTRI
DI PONDOK PESANTREN MODERN RADEN PAKU
KABUPATEN TRENGGALEK**

Disusun Oleh :

MOHAMMAD ALFIAN CHOIRUN NIZA
NIM: 932101809

Telah Munaqosah di Depan Sidang Munaqosah Sekolah Tinggi Agama Islam
Negeri (STAIN) Kediri Pada Tanggal 20 Juni 2014

Tim Penguji

Penguji Utama

Dr. H. Syamsul Huda, M.Ag.
NIP: 1963022619930 3 1001

()

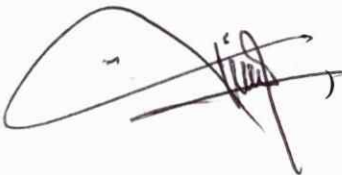
Penguji I

Muhammad Yasin, S.Ag.,M.Pd
NIP: 19710610 199803 1 003

()

Penguji II

Moh. Zainal Fanani, M.Pd.I
NIP: 19740620201101 1 001

()



Mengesahkan
Ketua STAIN Kediri

Drs. Nur Chamid, MM
NIP: 19680714 199703 1 002

NOTA DINAS

Nomor : Kediri, Mei 2014
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Penyerahan Skripsi
Kepada
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di Jl. Sunan Ampel No. 7 Ngronggo Kota Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing
penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : MOHAMMAD ALFIAN CHOIRUN NIZA

NIM : 932101809

Judul : UPAYA KYAI DALAM MENGEMBANGKAN
KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DAN
INGGRIS SANTRI DI PONDOK PESANTREN
MODERN RADEN PAKU KABUPATEN
TRENGGALEK

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami
berpendapat bahwa skripsinya telah memenuhi syarat sebagai
kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini terlampir satu berkas naskah skripsinya,
dengan harapan dalam waktu yang telah ditentukan dapat diujikan
dalam Sidang Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami
ucapkan banyak terima kasih.

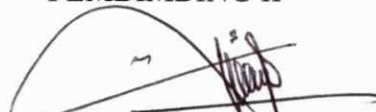
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

PEMBIMBING I



Muhammad Yasin, S.Ag.,M.Pd
NIP: 19710610 199803 1 003

PEMBIMBING II



Moh. Zainal Fanani, M.Pd.I
NIP: 19740620201101 1 001

NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, Mei 2014
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di Jl. Sunan Ampel No. 7 Ngronggo Kota Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

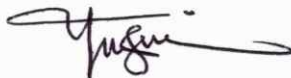
Nama : MOHAMMAD ALFIAN CHOIRUN NIZA
NIM : 932101809
Judul : UPAYA KYAI DALAM MENGEMBANGKAN
KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DAN
INGGRIS SANTRI DI PONDOK PESANTREN
MODERN RADEN PAKU KABUPATEN
TRENGGALEK

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 20 Juni 2014 kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

PEMBIMBING I



Muhammad Yasin, S.Ag.,M.Pd
NIP: 19710610 199803 1 003

PEMBIMBING II



Moh. Zainal Fanani, M.Pd.I
NIP: 19740620201101 1 001

MOTTO

من عرف لغة قوم سلم من مكرهم

Artinya: *Barang siapa menguasai bahasa suatu kaum, maka ia akan selamat dari tipu daya mereka.*¹

¹ M. Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2010), iv

HALAMAN PERSEMBAHAN

Skripsi ini penulis persembahkan untuk:

1. Kedua orang tuaku yang begitu besar jasanya mengasuh dan mendidik ananda sampai dewasa, serta atas bantuan doanya sehingga penulis dapat menyelesaikan studinya di STAIN Kediri.
2. Teman-teman Program Pendidikan Agama Islam yang tidak bisa disebutkan satu persatu dan semua sahabat di STAIN Kediri yang telah memberikan semangat dan bantuan apapun dalam menyelesaikan skripsi ini.
3. Semua pembaca yang budiman, khususnya mereka yang ingin menjadi agen perubahan di tengah-tengah masyarakat.

PENGANTAR

Bismillahirrohmanirrohim

Puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat, taufiq dan hidayah-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan penyusunan skripsi tepat pada waktunya, guna memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar sarjana (S-1) pada jurusan Tarbiyah.

Sholawat dan salam semoga Allah limpahkan kepada Nabi Muhammad SAW. Sebagai pendidik agung dan rahmat bagi umat seluruh alam. Demikian juga atas keluarga, sahabat-sahabat dan pengikut-pengikutnya yang setia.

Dengan selesainya skripsi ini, ucapan terima kasih tidak cukup penulis sampaikan kepada semua pihak yang telah memberikan bantuannya kepada penulis, terutama kepada :

1. Ketua STAIN Kediri dan Ketua Jurusan Tarbiyah beserta staf, atas segala kebijaksanaanya, perhatiannya dan dorongannya sehingga penulis selesai studi..
2. Bapak Muhammad Yasin, S.Ag., M.Pd dan Moh. Zainal Fanani, M.Pd.I selaku dosen pembimbing yang disela-sela kesibukannya telah rela meluangkan waktu untuk membimbing hingga terselesainya skripsi ini.
3. Bapak dan Ibu Dosen yang telah membekali ilmu pengetahuan kepada penulis.
4. Pengasuh Pondok Pesantren Modern Raden Paku Trenggalek yang telah memberikan kesempatan dan bantuan kepada penulis dalam mengadakan penelitian.

5. Kawan-kawan Mahasiswa STAIN Kediri yang senasib dan seperjuangan yang telah banyak membantu dalam menyelesaikan skripsi ini. Semoga pertemanan kita selama ini kekal dan mendapat berkah dari Allah SWT.
6. Dan semua pihak yang ikut dalam membantu menyelesaikan penyusunan skripsi ini yang tidak mungkin penulis sebutkan satu persatu dalam tulisan ini.

Atas segala jasa dan budinya, penulis tidak bisa memberikan balasan, hanya do'a semoga Allah yang akan memberikan balasan yang setimpal.

Akhirnya penulis sadar bahwa skripsi ini masih jauh dari kesempurnaan dan tentu masih banyak kekurangannya. Oleh karena itu penulis mengharapkan koreksi, saran, bimbingan, pengarahan, kritik dan saran untuk penyempurnaan skripsi ini.

Penulis memohon taufiq dan hidayah-Nya semoga skripsi ini memberi manfaat bagi penulis maupun para pembaca.

Kediri,

Penulis

ABSTRAK

Mohammad Alfian Choirun Niza. 932101809. *Upaya Kyai dalam Mengembangkan Keterampilan Berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek*. Dosen Pembimbing Muhammad Yasin, S.Ag.,M.Pd dan Moh Zainal Fanani, M.Pd.I. Jurusan Tarbiyah Program Studi Pendidikan Agama Islam, Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri, 2014.

Kata Kunci: Upaya Kyai, Keterampilan Berbahasa Arab dan Inggris

Bahasa Arab dan Inggris sangat penting untuk diajarkan di pondok pesantren karena merupakan bahasa ilmu pengetahuan dan teknologi. Di dalam mewujudkan kebangkitan Islam, maka para santri ditanamkan agar terampil terhadap kedua bahasa asing tersebut, disitulah upaya seorang Kyai dalam mengembangkan keterampilan santri memegang peranan yang sangat penting.

Fokus penelitian dalam skripsi ini adalah: (1) Bagaimana keterampilan siswa berbahasa Arab dan Inggris di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek ? (2) Bagaimana upaya Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek ? (3) Apa faktor pendukung dan penghambat Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek ?

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif, yaitu suatu prosedur penelitian yang menghasilkan data berupa kata-kata tertulis maupun lisan dari orang yang diteliti, dengan ciri-ciri sebagai berikut: memiliki latar yang alami, manusia sebagai alat pengumpulan data, analisis data secara induktif dan penelitian bersifat diskriptif. Dalam pengumpulan data menggunakan metode observasi, wawancara dan dokumentasi.

Hasil penelitian ini adalah: (1) Keterampilan siswa berbahasa Arab dan Inggris di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek adalah kemampuan santri dalam berbicara bahasa Arab dan Inggris setiap hari, membaca, menulis dan menterjemahkan bahasa Arab dan Inggris, mengarang, berpidato, debat dan diskusi menggunakan bahasa Arab dan Inggris. (2) Upaya Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek adalah dengan mengoptimalkan kegiatan intra kurikuler yaitu yang sudah terjadwal setiap hari di Pondok Pesantren. Mengoptimalkan kegiatan ekstra kurikuler yang berbentuk program-program kegiatan yang bisa menunjang kemampuan berbahasa santri. Program-program tersebut seperti: pidato, mengarang, terjemah, debat, diskusi dan simulasi. (3) Faktor pendukung yaitu mendapat dukungan penuh dari pengurus, Pembina dan pengurus yayasan, kedisiplinan siswa, perpustakaan, dan adanya penempatan wilayah kusus/asrama. Sedangkan faktor penghambatnya adalah: semangat peserta didik yang masih kurang karena padatnya jadwal antara pondok pesantren dengan sekolah formal, kesibukan tenaga pengajar dan pengurusnya, tidak adanya laboratorium dan masalah dana.

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PERSETUJUAN	ii
HALAMAN NOTA DINAS.....	iii
HALAMAN NOTA PEMBIMBING	iv
HALAMAN PENGESAHAN	v
MOTTO.....	vi
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	vii
KATA PENGANTAR.....	viii
ABSTRAK.....	ix
DAFTAR ISI.....	x
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Konteks Penelitian	1
B. Fokus Penelitian	8
C. Tujuan Penelitian	8
D. Kegunaan Penelitian	9
BAB II LANDASAN TEORI.....	10
A. Tinjauan Tentang Pengajaran Bahasa Arab dan Inggris	10
1. Tujuan Pembelajaran Bahasa Arab	10
2. Karakteristik Bahasa Arab	10
3. Problematika Pembelajaran Bahasa Arab	14

4. Tujuan Pengajaran Bahasa Inggris	21
5. Fungsi Bahasa Inggris	22
6. Problematika Pengajaran Bahasa Inggris	22
B. Tinjauan tentang Pondok Pesantren	25
1. Pengertian dan Jenis Pondok Pesantren	28
2. Peran Kyai di Pondok Pesantren	32
BAB III METODE PENELITIAN	37
A. Pendekatan dan Jenis Penelitian	37
B. Kehadiran Peneliti	37
C. Lokasi penelitian	38
1. Sejarah Berdirinya Pondok Modern Raden Paku	39
2. Lembaga Formal di Pondok Pesantren Modern Raden Paku	40
3. Jadwal Kegiatan Harian di Pondok Pesantren Modern Raden Paku	44
4. Visi, Misi Pondok Pesantren Modern Raden Paku	45
5. Fasilitas dan layanan siswa di Pondok Pesantren	46
6. Kurikulum Pesantren Modern Raden Paku	47
D. Sumber Data	48
E. Prosedur Pengumpulan Data	50
F. Metode Analisis Data	52
G. Pengecekan Keabsahan Data	54
H. Tahap-tahap Penelitian	55

BAB IV PAPARAN DATA DAN TEMUAN PENELITIAN	60
A. Paparan Data	60
1. Keterampilan siswa berbahasa Arab dan Inggris di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek	60
2. Upaya Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek	63
3. Apa faktor pendukung dan penghambat Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek	72
B. Temuan Penelitian	76
BAB V PEMABAHSAN	79
A. Keterampilan siswa berbahasa Arab dan Inggris di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek	79
B. Upaya Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek.....	83
C. Apa faktor pendukung dan penghambat Kyai dalam mengembangkan keterampilan berbahasa Arab dan Inggris santri di Pondok Pesantren Modern Raden Paku Kabupaten Trenggalek	87
BAB VI PENUTUP	96
A. Kesimpulan	96
B. Saran	97